



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 May 2021
Russian
Original: English

Комиссия международного права

Семьдесят вторая сессия

Женева, 26 апреля — 4 июня и 5 июля — 6 августа 2021 года

Проект доклада Комиссии международного права о работе ее семьдесят второй сессии

Докладчик: г-н Хуан Хосе Руда Сантолария

Глава VII Правопреемство государств в отношении ответственности государств

Добавление

Содержание

	<i>Стр.</i>
С. Текст проектов статей о правопреемстве государств в отношении ответственности государств, принятый на данный момент Комиссией в предварительном порядке
1. Текст проектов статей	
2. Текст проектов статей и комментариев к ним, принятый Комиссией в предварительном порядке на ее семьдесят второй сессии.....	



С. Текст проектов статей о правопреемстве государств в отношении ответственности государств, принятый на данный момент Комиссией в предварительном порядке

1. Текст проектов статей

1. Текст проектов статей, предварительно принятый Комиссией к настоящему времени, приводится ниже.

Правопреемство государств в отношении ответственности государств

Статья 1

Сфера применения

1. Настоящие проекты статей применяются к последствиям правопреемства государств в отношении ответственности государств за международно-противоправные деяния.

2. Настоящие проекты статей применяются при отсутствии какого-либо иного решения, согласованного заинтересованными государствами.

Статья 2

Употребление терминов

Для целей настоящих проектов статей:

a) «правопреемство государств» означает смену одного государства другим в несении ответственности за международные отношения какой-либо территории;

b) «государство-предшественник» означает государство, которое было сменено другим государством в случае правопреемства государств;

c) «государство-преемник» означает государство, которое сменило другое государство в случае правопреемства государств;

d) «момент правопреемства государств» означает дату смены государством-преемником государства-предшественника в несении ответственности за международные отношения применительно к территории, являющейся объектом правопреемства государств;

...

Статья 5

Случаи правопреемства государств, подпадающие под действие настоящих проектов статей

Настоящие проекты статей применяются только к последствиям правопреемства государств, которое осуществляется в соответствии с международным правом и, в особенности, в соответствии с принципами международного права, воплощенными в Уставе Организации Объединенных Наций.

...

Статья 7

Деяния, носящие длящийся характер

Когда международно-противоправное деяние государства-преемника имеет длящийся характер в связи с международно-противоправным деянием государства-предшественника, международная ответственность государства-преемника распространяется только на последствия его собственного деяния после момента правопреемства государств. Если и в той мере в какой государство-преемник признает и принимает деяние государства-предшественника как свое собственное, международная ответственность государства-преемника распространяется также на последствия такого деяния.

Статья 8**Присвоение поведения повстанческого или иного движения**

1. Поведение движения, повстанческого или иного, которому удастся создать новое государство на части территории государства-предшественника или на какой-либо территории под его управлением, рассматривается как деяние этого нового государства по международному праву.

2. Пункт 1 не затрагивает присвоения государству-предшественнику какого-либо поведения — как бы то ни было связано с поведением данного движения, — которое рассматривается как деяние такого государства в силу норм об ответственности государств за международно-противоправные деяния.

Статья 9**Случай правопреемства государств, когда государство-предшественник продолжает существовать**

1. Когда международно-противоправное деяние было совершено государством-предшественником до момента правопреемства государств и государство-предшественник продолжает существовать, потерпевшее государство сохраняет за собой право призвать к ответственности государство-предшественник даже после момента правопреемства:

а) когда часть территории государства-предшественника или какая-либо территория, за международные отношения которой отвечает государство-предшественник, становится частью территории другого государства;

б) когда часть или части территории государства-предшественника отделяются и образуют одно или несколько государств; или

с) когда государство-преемник является новым независимым государством, территория которого непосредственно перед моментом правопреемства государств являлась зависимой территорией, за международные отношения которой отвечало государство-предшественник.

2. В конкретных обстоятельствах потерпевшее государство и государство-преемник стремятся прийти к соглашению об устранении ущерба.

3. Пункты 1 и 2 не затрагивают какого-либо распределения ответственности или других соглашений между государством-предшественником и государством-преемником при осуществлении пунктов 1 и 2.

2. Текст проектов статей и комментариев к ним, принятый Комиссией в предварительном порядке на ее семьдесят второй сессии

2. Текст проектов статей и комментариев к ним, принятый Комиссией в предварительном порядке на ее семьдесят второй сессии

Статья 7**Деяния, носящие длящийся характер**

Когда международно-противоправное деяние государства-преемника имеет длящийся характер в связи с международно-противоправным деянием государства-предшественника, международная ответственность государства-преемника распространяется только на последствия его собственного деяния после момента правопреемства государств. Если и в той мере в какой государство-преемник признает и принимает деяние государства-предшественника как свое собственное, международная ответственность государства-преемника распространяется также на последствия такого деяния.

Комментарий

1) Цель проекта статьи 7 — рассмотреть вопрос об ответственности государств в отношении деяний, которые носят длящийся характер. Это необходимо по причине

того, что деяния, носящие длящийся характер, будут продолжаться и после правопреемства государств. Таким образом, выявление и определение объема государственной ответственности в отношении государств, являющихся предшественниками и преемниками, имеет важное значение. После принятия в предварительном порядке проекта статьи 6 Редакционным комитетом Комиссия решила посвятить этому вопросу отдельную статью.

2) Комиссия согласовала текст проекта статьи 7 в контексте статей 2001 года об ответственности государств за международно-противоправные деяния¹, в которых рассматриваются деяния, носящие длящийся характер².

3) В первом предложении проекта статьи 7 излагается основная норма, согласно которой в случае международно-противоправных деяний, которые продолжают иметь место после правопреемства, международная ответственность государства-преемника распространяется только на последствия его собственного деяния после момента правопреемства государств³. Это означает, что государство-преемник несет ответственность только в том случае, если международно-противоправное деяние может быть присвоено этому государству, а не предшественнику. Этот вывод соответствует статьям об ответственности государств за международно-противоправные деяния 2001 года, в пункте 2 статьи 14 которых устанавливается, что «нарушение международно-правового обязательства деянием государства, носящим длящийся характер, длится в течение всего периода, во время которого это деяние продолжается и остается не соответствующим международно-правовому обязательству».

4) Поскольку речь идет об общей норме в случае правопреемства, второе предложение проекта статьи 7 касается исключительных обстоятельств. В нем сказано, что международная ответственность государства-предшественника распространяется на государства-преемники только в том случае и в той мере, в какой государство-преемник признает и принимает деяние государства-предшественника. Данная формулировка вытекает и строится на основе статей 2001 года, а именно статьи 11, согласно которой «поведение, которое не присваивается государству, ... тем не менее рассматривается как деяние данного государства по международному праву, если и в той мере в какой это государство признает и принимает данное поведение в качестве собственного»⁴.

5) Кроме того, это второе предложение проекта статьи 7 подтверждает принципы поведения, которое не присваивается государству, но принимается этим государством впоследствии⁵. Это также соответствует проекту статьи 6 (принятому в предварительном порядке Редакционным комитетом), в котором говорится, что правопреемство государств не влияет на присвоение.

Статья 8

Присвоение поведения повстанческого или иного движения

1. Поведение движения, повстанческого или иного, которому удастся создать новое государство на части территории государства-предшественника или на какой-либо территории под его управлением, рассматривается как деяние этого нового государства по международному праву.

2. Пункт 1 не затрагивает присвоения государству-предшественнику какого-либо поведения — как бы то ни было связано с поведением данного

¹ Резолюция 56/83 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2001 года, приложение. Принятые Комиссией проекты статей и комментарии к ним см. *Ежегодник Комиссии международного права, 2001*, т. II (часть вторая) и исправление, пп. 76–77.

² Пункт 5) комментария к статье 14 статей об ответственности государств, там же, с. 60.

³ *Affaire des biens britanniques au Maroc espagnol (Espagne contre Royaume-Uni) [Дело о британской собственности в испанской зоне Марокко]* (1925), UNRIAA, vol. II, pp. 615-742, at pp. 648-649 (только на французском языке).

⁴ См. пункт 1) комментария к статье 11 статей об ответственности государств, *Ежегодник... 2001*, т. II (часть вторая) и исправление, п. 77, с. 59.

⁵ Пункт 6) комментария к статье 10 статей об ответственности государств, там же, сс. 50–51.

движения, — которое рассматривается как деяние такого государства в силу норм об ответственности государств за международно-противоправные деяния.

Комментарий

- 1) Цель данного проекта статьи — рассмотреть конкретную ситуацию, связанную с поведением повстанческих или иных движений.
- 2) В пункте 1 подтверждается норма о присвоении поведения повстанческого или иного движения, которому удастся создать новое государство, содержащаяся в пункте 2 статьи 10 статей 2001 года⁶. Текст пункта 1 проекта статьи 8 повторяет текст пункта 2 статьи 10 статей 2001 года, за исключением того, что в нем говорится о «государстве-предшественнике», а не об «уже существовавшем» государстве. Последствия этого изменения заключаются в том, что оно непосредственно помещает эти нормы в контекст правопреемства государств.
- 3) Пункт 2 представляет собой оговорку «без ущерба» для учета случая, когда государство было в состоянии принять меры предосторожности, предупреждения или наказания в отношении поведения движения, однако безосновательно не сделало этого. В этом пункте близко к тексту воспроизводится пункт 3 статьи 10 статей 2001 года, но при этом в нем сделана намеренная ссылка на «государство-предшественник», чтобы вписать это положение в контекст правопреемства государств. Упоминание «норм об ответственности государств за международно-противоправные деяния» следует понимать как отсылку к нормам международного права, касающимся присвоения ответственности, которые изложены в статьях 4–9 статей 2001 года об ответственности государств за международно-противоправные деяния⁷.

Статья 9

Случай правопреемства государств, когда государство-предшественник продолжает существовать

1. Когда международно-противоправное деяние было совершено государством-предшественником до момента правопреемства государств и государство-предшественник продолжает существовать, потерпевшее государство сохраняет за собой право призвать к ответственности государство-предшественник даже после момента правопреемства:

а) когда часть территории государства-предшественника или какая-либо территория, за международные отношения которой отвечает государство-предшественник, становится частью территории другого государства;

б) когда часть или части территории государства-предшественника отделяются и образуют одно или несколько государств; или

с) когда государство-преемник является новым независимым государством, территория которого непосредственно перед моментом правопреемства государств являлась зависимой территорией, за международные отношения которой отвечало государство-предшественник.

2. В конкретных обстоятельствах потерпевшее государство и государство-преемник стремятся прийти к соглашению об устранении ущерба.

3. Пункты 1 и 2 не затрагивают какого-либо распределения ответственности или других соглашений между государством-предшественником и государством-преемником при осуществлении пунктов 1 и 2.

⁶ Там же, сс. 50–51. A/CN.4/719 (второй доклад Специального докладчика), пп. 107–121.

⁷ См. пункт 1) комментария к главе II статей об ответственности государств, *Ежегодник... 2001*, т. II (часть вторая) и исправление, п. 77, с. 38.

Комментарий

1) В проекте статьи 9 рассматривается вопрос о возможном переходе обязательств от государства-предшественника к государству-преемнику вследствие совершения государством-предшественником международно-противоправного деяния, когда государство-предшественник продолжает существовать. Это имело бы место в случаях отделения части или частей государства, образования нового независимого государства и передачи части территории государства.

2) В пункте 1 устанавливается общая норма, согласно которой, когда международно-противоправное деяние было совершено государством-предшественником до момента правопреемства государств и государство-предшественник продолжает существовать в трех указанных далее случаях, потерпевшее государство сохраняет за собой правомочие призвать к ответственности государство-предшественник даже после момента правопреемства. Кроме того, в нем предусмотрен темпоральный элемент. Это значит, что право потерпевшего государства призвать к ответственности государство-предшественник после момента правопреемства государств не затрагивается, постольку оно после этого сохраняется⁸. Это находит свое отражение в выборе слов «продолжает существовать» и «даже после момента правопреемства».

3) Комиссия вновь подчеркивает также применимость статей 2001 года об ответственности государств за международно-противоправные деяния, используя формулу «призвать к ответственности». Эта формула имеет более широкий охват, чем ответственность за ущерб или правомочие требовать возмещения, поскольку она охватывает все нормы об ответственности государств за международно-противоправные деяния. Это означает также, что государство-предшественник может продолжать полагаться на обстоятельства, исключаящие противоправность международно-противоправных деяний⁹.

4) Цель пункта 2 заключается в рассмотрении исключительных ситуаций, в которых существует прямая связь между деянием или его последствиями и территорией государства-преемника или государств-преемников. В таких обстоятельствах государство-предшественник может быть не в состоянии в одиночку справиться с причиненным ущербом и может нуждаться в сотрудничестве со стороны государства-преемника. Это не влечет за собой автоматического перехода обязательств к государству-преемнику, а лишь указывает, что государства могут достичь соглашения в зависимости от фактической ситуации и формы возмещения, которая представляется наиболее подходящей¹⁰.

5) Словосочетание «в конкретных обстоятельствах» охватывает различные ситуации, в которых государство-преемник может добиваться устранения ущерба. В дополнение к трем обстоятельствам, которые предусмотрены в пункте 1, от государства-преемника также может потребоваться рассмотреть вопрос об ответственности, если существует связь между территорией государства-преемника и международно-противоправным деянием¹¹. Другими словами, когда международно-противоправное деяние было совершено на территории государства-преемника. Например, на эту территорию помещаются незаконно удерживаемые иностранные граждане или должностные лица. Кроме того, привлечения государства-преемника к

⁸ См. W. Czaplinski, "La continuité, l'identité et la succession d'États — évaluation de cas récents", *Revue belge de droit international*, vol. 26 (1993), pp. 375–392, at p. 388; M. Koskenniemi, Report of the Director of the English-speaking Section of the Centre, *State Succession: Codification Tested against the Facts*, pp. 71 and 119 ff.; P. Pazartzis, *La succession d'États aux traités multilatéraux : à la lumière des mutations territoriales récentes* (Paris, Pedone, 2002), pp. 55–56.

⁹ Cf. Institute of International Law, *Yearbook*, vol. 76, Session of Tallinn (2015), "State succession in matters of international responsibility", Fourteenth Commission, Rapporteur: Marcelo Kohén, resolution, p. 711, at p. 714.

¹⁰ A/CN.4/719 (второй доклад Специального докладчика), пп. 98–103.

¹¹ P. Dumberry, "Is a new State responsible for obligations arising from internationally wrongful acts before its independence in the context of secession?", *Canadian Yearbook of International Law*, vol. 43 (2005), pp. 419–454, at pp. 429–430.

ответственности потребовала бы ситуация, при которой государство-преемник несправедливо обогатилось бы в результате международно-противоправного деяния. Например, это может включать в себя, случаи, когда на территории государства-преемника удерживается экспроприированный завод, принадлежащий иностранным инвесторам, или же предмет искусства, принадлежащий другому государству.

б) Пункт 3 касается концепции совместной ответственности и распределения ответственности между государством-предшественником и государством-преемником на основе соглашения. Он сформулирован таким образом, чтобы не затрагивать положений пунктов 1 и 2, и подтверждает норму, закрепленную в пункте 2 проекта статьи 1, согласно которой «настоящие проекты статей применяются при отсутствии какого-либо иного решения, согласованного заинтересованными государствами». Пункт 3 не ограничивается вопросами распределения финансового бремени в случае компенсации, признавая, что форма возмещения, необходимого в различных фактических обстоятельствах, может быть различной и оставляя возможность для государства-предшественника и государства-преемника обсудить форму возмещения в соглашении.
